

ALT Nicole Goobye Note

Everyone.

みなさん、

Today is my last day of teaching at Fuzoku Junior High School.

今日は附属中学校で教える最後の日です。

I had a wonderful time teaching you all and getting to know you over the past two years.

この2年間、みなさんに教えながら、みなさんのことを知ることができて本当に楽しい時間でした。

Thank you for always saying hello to me in the hallways and for trying your best in English class.

廊下でいつも「こんにちは」と声をかけてくれたり、英語の授業で一生懸命頑張ってくれてありがとうございました。

Those small moments made me very happy and made my time at this school very special.

そのような小さな出来事が、私をととても幸せな気持ちにしてくれて、この学校での時間を特別なものにしてくれました。

During my time here, I really enjoyed watching you grow and improve.

ここで過ごす中で、みなさんが成長していく姿を見るのがとても嬉しかったです。

Many of you worked very hard in English class, even when it was difficult.

英語が難しいときでも、多くのみなさんが一生懸命頑張っていました。

I could see how much effort you put into your studies, and that made me very proud as your teacher.

みなさんがどれだけ努力しているかがよく分かり、先生としてとても誇りに思いました。

I'm sorry that I won't be here next year.

来年ここにいられないのはとても残念です。

I don't know who your next teacher will be, but I hope you will be kind and welcoming to them, just like you were to me.

次の先生が誰になるかは分かりませんが、私にしてくれたように、優しく温かく迎えてあげてください。

Please talk to the new teacher when you see them and help them feel welcome at Fuzoku.

新しい先生を見かけたらぜひ話しかけて、附属中学校で歓迎してあげてください。

I know you will be great students for them too.

きっとその先生にとっても、みなさんは素晴らしい生徒になると思います。

Even though I am leaving this school, I still live in Mito, so if you see me around town, please say "Hello Nicole!"

この学校を離れても、私は水戸に住んでいます。町で私を見かけたら、ぜひ「Hello Nicole!」と声をかけてください。

I will be very happy to see you again.

また会えたらとても嬉しいです。

Please continue studying English and doing your best in school.

これからも英語の勉強を続けて、学校生活を頑張ってください。

English can help you communicate with people from many different countries and open many opportunities for you in the future.

英語ができると、世界中の人とコミュニケーションができ、将来の可能性も広がります。

Don't be afraid to make mistakes when you speak English.

英語を話すときに間違えることを恐れしないでください。

Mistakes are a normal part of learning, and every time you try, you will improve a little more.

間違えることは学ぶための大切な一部で、挑戦するたびに少しずつ上達して

いきます。

You are all kind, hardworking, and talented students.

みなさんは優しくて、一生懸命で、素晴らしい才能を持った生徒です。

I truly believe you will do many great things in the future.

みなさんは将来きっと素晴らしいことを成し遂げると信じています。

Please continue supporting each other, trying your best, and enjoying your school life with your friends.

これからも友達と支え合いながら、一生懸命頑張って、学校生活を楽しんでください。

I was very happy to be your teacher, and I will always remember my time at Fuzoku Junior High School.

みなさんの先生になれたことをとても幸せに思いますし、附属中学校での時間はずっと忘れません。

Thank you everyone and take care.

みなさん、ありがとうございました。これからも元気で頑張ってください。

Nicole

ニコル